

THE GAZETTE

Published for members of the SHAPE/Chièvres, Brussels and Schinnen communities

Benelux news briefs

FEGLI has open season

Open season for the Federal Employees' Group Life Insurance ends Sept. 30. Visit <http://www.opm.gov/FEGLIopenseason> for information about FEGLI open season.

There is no physical exam required and no medical questions asked.

Apply at AAFES for jobs

The Army and Air Force Exchange Service's Chièvres Main Store needs senior store associates and a warehouse worker (stocker).

Apply online at <https://www.applymyexchange.com>. If you have questions about positions in Chièvres, call DSN 361-5337 or civilian 068-275337.

Credit union has jobs

Andrews Federal Credit Union is now hiring in its Brussels and Schinnen locations.

Schinnen has a teller position open while Brussels has a branch manager position open.

Apply online at <https://www.andrewsfcu.org>.

Gazette submission

Send your requests for publication to usarmy.benelux.imcom-europe.list.pao@mail.mil by Monday at 3 p.m.

Table of Contents

News.....	1-5
Frenghish page.....	6
Inside the gate.....	7-8
Outside the gate.....	9-12



USAG Benelux supports Base Bastogne ceremony

A Belgian-American Color Guard composed of (from left to right) Pvt. Donovan Ward, Sgt. Darian Keller, ICC (Premier Caporal Chef) Pierre Vancayemberg and Pvt. Branden Boone marches inside the hangar where Maj. Georges De Vos, the commander of Base Bastogne (far right), relinquished command to Maj. Pascal Catherine during a ceremony in Bastogne, Thursday, Sept. 8, 2016. (U.S. Army photo by Cis Spook) **See page 2.**

US participates in Base Bastogne ceremony

USAG Benelux commander Col. Kurt Connell and his wife as well as a Belgian-American Color Guard with members of USAG Benelux and a Soldier from Base Bastogne participate in the Belgian Army change-of-command ceremony held in Bastogne, Thursday, Sept. 8, 2016. • During the ceremony, Maj. Georges De Vos relinquished command to Maj. Pascal Catherine (insert). USAG Benelux has a special link with the Belgian military base in Bastogne as an official partnership was signed in 2009 and renewed last June. The partnership is designed to maintain the Belgian-American friendship between both units at the highest level. USAG Benelux Soldiers and officers also participate side by side with the Bastogne military in Battle of the Bulge commemorations held every year in December as well as in the yearly Memorial Day ceremony at the Mardasson in Bastogne. (U.S. Army photos by Cis Spook)



Emergency numbers

Brussels

Any emergency - Dial 112
 Brussels MP station:
 DSN 368-9769
 civilian 02-7179769

SHAPE/Chièvres

Any emergency - Dial 112
 Chièvres MP station:
 DSN 361-5301
 civilian 068-275301
 SHAPE Police Desk:
 DSN 423-3333/4
 civilian 065-443333/4

Schinnen

Any emergency - Dial 112
 Schinnen MP station:
 DSN 360-7555
 civilian 046-4437555

Brunssum

JFC Brunssum International
 MPs: DSN 606-244-3200 or
 civilian +31 (0) 45-5263200

To submit or subscribe, email usarmy.benelux.imcom-europe.list.pao@mail.mil

Commander..... Col. Kurt Connell
Public Affairs Officer..... Marie-Lise Baneton
Editor..... Andrea Wales
Staff Writers..... Donovan Abrassart
 Kristin Ellis
 Rita Hoefnagels
 Cis Spook

The Gazette is an unofficial publication published under the provisions of AR 360-1 for members of the Department of Defense. Contents of *The Gazette* are not necessarily the official views of, or endorsed by, the U.S. Government, Department of the Army or the USAG Benelux. *The Gazette* is a free weekly publication distributed via email every Thursday, except when that day is an American, Belgian or Dutch Holiday, then *The Gazette* is published on Wednesday. The editorial content of this publication is prepared, edited, provided, approved and published by the USAG Benelux Public Affairs Office, Unit 21419, APO AE 09708. Telephone (0032) 068-275419/DSN 361-5419. Everything advertised in this publication will be made available for purchase, use or patronage without regard to race, color, religion, sex, national origin, age, marital status, physical handicap, political affiliation or any other non-merit factor of the purchaser, user or patron. If a violation or rejection of this equal opportunity policy by an advertiser is confirmed, the publisher will refuse to print advertising from that source until the violation is corrected. The appearance of advertising in this publication, including inserts or supplements, does not constitute endorsement of the products or services advertised by the U.S. Army. Submit content or story ideas to usarmy.benelux.imcom-europe.list.pao@mail.mil by Monday at 3 p.m.

USAG Benelux employees build camaraderie

by Cis Spook

USAG Benelux Public Affairs Office



In an effort to build camaraderie among its employees, USAG Benelux held an Organization Day at Chièvres, Friday, Sept. 9, 2016. USAG Benelux commander Col. Kurt Connell first addressed his employees on the accomplishments made and on the future of the garrison. The attendees were then split into teams to participate in a scavenger hunt to allow them to get to know one another as well as to get a better understanding of what the various divisions within USAG Benelux do on a daily basis. After the hunt, employees gathered at the Community Activity Center for lunch and other fun activities. (From top, clockwise) A mix of USAG Benelux employees plays soccer, one of the activities during Organization Day. • Emilenes "Emy" Brevard of the Army Substance Abuse Program rides the mechanical bull. • Team 7 gets initials from Mary Furtado, Internal Review, during the scavenger hunt. • Marie Gallant from Admin Services is about to throw a bag at the target in a game of corn hole. • Kelly Sarles and Kerstin Basham, both from Family and Morale, Welfare and Recreation, chat outside the Community Activity Center. • Staff Sgt. Paul Lamb, Staff Sgt. Charles Yates, both from Emergency Services and Myron Myrick from Education Services volunteered to cook for the event. • USAG Benelux commander Col. Kurt Connell addresses the attendees at the start of Organization Day. • USAG Benelux employees mingle and enjoy lunch outside the Community Activity Center. • Team 10 gets the scavenger-hunt form stamped by Nayda Santiago. (US Army photos by Cis Spook).



Preparing Army Communities Today for the Hazards of Tomorrow

BE INFORMED ▶ MAKE A PLAN ▶ BUILD A KIT ▶ GET INVOLVED

Being able to shelter in place could save lives

September is National Preparedness Month.

Being prepared for any emergency means being ready to shelter in place, according to officials from Ready Army, the Department of the Army's emergency-preparedness campaign. All Army personnel should also continue to maintain a basic level of preparedness for all potential hazards.

Sheltering in place means to take temporary protection in a structure or vehicle that isn't certified, insured or staffed for emergency conditions.

Installation procedures designate which office or party will order personnel to shelter in place and for how long the order is to be in effect.

Only you and your family can prepare your residence for sheltering in place, however. Having an emergency kit, creating a family emergency plan and being informed about different types of emergencies could possibly save your life and the lives of your family members.

Preparing to shelter in place involves having an emergency

kit, being able to turn off heating and ventilation systems quickly and identifying potential interior spaces for sheltering in place.

For guidance on how to make a kit and a printer-friendly emergency-kit checklist, visit http://www.acsim.army.mil/readyarmy/ra_get_a_kit.htm.

Notification of an emergency may be through a voice announcing system, commonly known as a public-address, or PA, system; announcements through cellular phones or e-mail; or an Emergency Alert System broadcast over radio or television.

When asked to shelter in place, remember to:

- Turn off all heating, ventilation and air-conditioning systems;
- Close and secure all doors, windows, vents and other exterior openings; and
- Bring everyone safely inside to an interior room or one with few windows and doors.



Patriot Day events help Benelux communities remember 9/11

At left, U.S. and NATO service members and their families participate in the Patriot Run, a 9/11 memorial 5K and 3K run, on Chièvres Air Base, Belgium, Friday, Sept. 9, 2016. (U.S. Army photo by Pierre-Etienne Courtejoie/Training Support Center Benelux) • At right, members of the USAG Benelux-Brussels community gather for a few moments to reflect on the terrorist attacks of Sept. 11, 2001, before setting off on the 9/11 Remembrance Day Run/Walk Saturday, Sept. 10, 2016. (Courtesy photo)

SHAPE Fest fosters international friendship



Brynlee Christian, 4, rides the children's Ferris wheel at SHAPE Fest, Saturday, Sept. 10, 2016. SHAPE Fest had carnival rides for all ages as well as other activities, such as concerts in the fest tent, for members of the SHAPE/Chièvres international community. • Joshua Judge, 20 months, struggles to keep his balance in the bouncy house. • Caden Sieche, 6, devours cotton candy. • Pipe Major Philippe Broisson of the Caber Feidh Pipe Band plays a tune on the bagpipes. • Roman Dietrich, 9, practices defensive driving behind the wheel of a bumper car at SHAPE Fest, Saturday, Sept. 10, 2016. (U.S.Army photos by Andrea Wales)

FRENGLISH PAGE

US community can have fun with French touch

Each week, English speakers will be in contact with French language in a friendly way. This page is divided into three sections. The first one (Useful expressions) is dedicated to commonly used expressions translated into English and accompanied by a phonetic transcription. The second part (Word search) is a fun way to learn French words, along with their English translation. The last part (Dialogue) is brightened up with a French dialogue and its English translation.

Useful expressions

- on the top floor
- attached house
- semi-detached house
- single-story house
- fully equipped kitchen
- bay window
- square meter
- mansardé/"mah(n) sar day"
- maison mitoyenne/"may zohn "
- maison trois façade/"may zohn trwah fa sahd"
- maison de plein pied/"may zohn duh plah(n) peeay"
- cuisine équipée/"kwi zeen ay kie pay"
- baie vitrée/"bay vie tray"
- mettre carré/"metruh kah ray"

Word search

Here are some words in French related to the theme "At the butcher's" that you can find in the grid.

- chambre/"shah(n)br(uh)"/bedroom
- étage/"ay tähzh"/floor
- salle de bain/"sal dah bah(n)"/bathroom
- pièce/"pyess"/room
- salon/"sa loh(n)"/living room
- salle à manger/"sal a mah(n) zhay"/dining room
- cuisine/"kwi zeen"/kitchen
- cave/"kavh"/basement
- grenier/"gre nyay"/attic
- garage/"gä rähzh"/garage
- jardin/"jahr dah(n)"/yard/garden
- haie/"ay"/hedge/fence
- buanderie/"bu ah(n) dree"/laundry room

X	E	T	R	Z	P	Y	Q	E	T	U	S	M	C	S
S	U	B	X	X	R	J	A	D	G	J	F	I	V	A
A	K	U	X	M	C	U	I	S	I	N	E	U	V	L
L	K	A	D	O	H	K	Z	C	B	M	I	Y	T	L
L	N	N	R	S	A	L	O	N	N	E	U	R	S	E
E	F	D	T	Y	M	B	W	R	Y	I	O	T	U	A
D	T	E	F	H	B	N	S	F	H	K	M	R	H	M
E	Y	R	C	J	R	M	C	V	N	L	A	W	O	A
B	U	I	V	U	E	T	A	G	E	N	G	E	R	N
A	I	E	G	J	K	L	V	R	T	K	A	D	A	G
I	O	R	Y	A	G	R	E	N	I	E	R	T	I	E
N	D	R	E	S	S	E	K	M	P	U	A	O	R	R
G	P	I	U	H	J	K	L	T	Y	U	G	L	E	E
E	J	A	R	D	I	N	A	H	A	I	E	O	P	R
R	Z	X	C	V	B	N	M	J	T	E	R	F	D	S

Dialogue: Looking for a house

- B: Hi, how can I help you?
- A: Hi, I am looking for a house near Chièvres.
- B: What kind of house are looking for?
- A: I need a five-bedroom house
- B: Do you have any other criteria?
- A: I'd like to have a big backyard.
- B: Do you need a fully equipped kitchen?
- A: Yes, please.
- B: What is your budget?
- A: My cap is \$1,200 per month.
- B: I will check what is available for you.
- B: Bonjour, comment puis-je vous aider ?
- A: Bonjour, je cherche une maison près de Chièvres.
- B: Quel genre de maison cherchez-vous ?
- A: J'ai besoin d'une maison avec cinq chambres.
- B: Avez-vous d'autres critères ?
- A: J'aimerais avoir un grand jardin.
- B: Avez-vous besoin d'une cuisine équipée ?
- A: Oui, s'il vous plaît.
- B: Quel est votre budget ?
- A: Ma limite est de 1200 dollars par mois?
- B: Je vais vérifier ce qu'il y a de disponible pour vous.

BRUSSELS COMMUNITY

Register now

- **Take VTC-projected classes** - Take classes that are offered by Brussels Army Community Service, SHAPE ACS or Schinnen ACS by video-teleconference. To sign up, call DSN 368-9783 or civilian 02-7179783:
 - **Interviewing Tips and Techniques Workshop** - Learn to ace any interview with these tips on how to prepare for an interview, get into the right mind set, and convince potential employers you are a perfect fit for the position. VTC-projected from SHAPE ACS **Sept. 20** from 10 to 11:30 a.m.
 - **Résumé Writing Workshop** - Learn to write résumés that capture your experience and expertise, and include accomplishments that get you noticed. VTC-projected from SHAPE **Sept. 21** from 10 to 11:30 a.m.
 - **Scream-Free Marriage** - This training shows couples how to stay calm in the face of common marital conflicts. Remaining calm is the key to creating and enjoying a deep, lifelong connection. VTC-projected from Schinnen ACS **Sept. 22** from 10 a.m. to noon.

Sept. 15, 16

- **Community Movie Night** - Better Opportunities for Single Soldiers sponsors free movies "The Shallows" (PG-13) Sept. 15 and "Mike & Dave Need Wedding Dates" (R) Sept. 16 from 6:30 to 9 p.m. at the BOSS Movie Area on Building 1's third floor. Make your reservation at reservations3star@yahoo.com.

Sept. 19

- **Back-to-School Breakfast** - Reserve your place at the 3 Star's Back-to-School Breakfast from 7:30 to 11 a.m. For details, call DSN 368-9822 or civilian 02-7179822. Reserve by Sept. 16 at reservations3star@yahoo.com.

Sept. 20 and 21

- **Welcome, newcomers** - Brussels Army Community Service invites all service members, civilians and their families to participate in free newcomers events next week. Sept. 20: Metro Madness (in which newcomers learn to use public transportation) runs from 9:30 a.m. to 2:30 p.m. Sept 21: The deputy garrison manager's welcome and USAG Benelux-Brussels site brief start at 8:45 a.m. and are followed by a cultural acclimatization (information on local customs as well as basic French and Dutch), which ends at 12:30 p.m. Meet in the ACS conference room in Building 4 half an hour before start time to get settled, get a snack or get ready to leave as a group for a tour, if applicable. Register by calling DSN 368-9783 or civilian 02-7179783.

Sept. 22

- **3 Star Dinner Special** - Treat yourself to a plate of barbecue chicken and ribs, salads and baked beans from 5:30 to 7:30 p.m. (Facility open until 10 p.m.) Cost: adults \$12, children, ages 12 and under, \$6. For details, call DSN 368-9822 or civilian 02-7179822. Reserve by close of business the Tuesday before at reservations3star@yahoo.com.

Sept. 23

- **Brussels Spouse Sponsorship** - Learn about spouse sponsorship at Brussels Army Community Service from 10 a.m. to 2:30 p.m. To sign up, call DSN 368-9783 or civilian 02-7179783.

SCHINNEN/BRUNSSUM COMMUNITY

Register now

- **Soldier for Life Transition Assistance Program** - Registration is now open for SFL/TAP classes. To register or for more information, call DSN 606-244-3475 or civilian +31 (0) 45-5263475. SFL/TAP classes are mandatory for separating and retiring service members:
 - **Department of Labor Employment Workshop** - Learn the skills needed to make your transition to civilian life successful at the JFC Brunssum Library's Multipurpose Room **Sept. 26 to 28** from 9 a.m. to 5 p.m. DOLEW includes effective job search, résumé-writing and interviewing techniques. Be sure to bring a laptop computer or electronic tablet to all three days.
 - **Veterans Affairs I and II briefings** - VA Benefits I and II briefings are part of VA's portion of Transition Goals, Plans, Success, or GPS, which is designed to help military members make the transition to civilian life. Find out the latest on VA policies, benefits and eligibility from the people who know at JFC Brunssum Library's Multipurpose Room **Sept. 29** from 2 to 4 p.m. Read more about what's in these briefings at <http://www.benefits.va.gov/tap>.
- **Take VTC-projected classes** - Take classes offered by Schinnen Army Community Service, SHAPE ACS or Brussels ACS by video-teleconference. To register, call DSN 360-7500 or civilian +31 (0) 46-4437500:
 - **Interviewing Tips and Techniques Workshop** - Learn to ace any interview with these tips on how to prepare for an interview, get into the right mind set, and convince potential employers you are a perfect fit for the position. VTC-projected from SHAPE ACS **Sept. 20** from 10 to 11:30 a.m.
 - **Résumé Writing Workshop** - Learn to write résumés that capture your experience and expertise, and include accomplishments that get you noticed. VTC-projected from SHAPE **Sept. 21** from 10 to 11:30 a.m.
 - **Scream-Free Marriage** - This training shows couples how to stay calm in the face of common marital conflicts for a deep, lifelong connection. Given in person at Schinnen ACS **Sept. 22** from 10 a.m. to noon.

SCHINNEN/BRUNSSUM COMMUNITY *continued*

Sept. 16

- **Sparkling Divas Night** - The Alliance Theatre will host Sparkling Divas Night at the Alliance Theater Brunssum (cinema), premiering "Bridget Jones's Baby." Doors open at 6 p.m. The movie starts at 7 p.m. The event will include attendance prizes, snacks and more. (goodie bags for pre-ordered tickets). Admission: €12.50. Ticket sales locations: ICC (today from 8 a.m. to 5 p.m.), Alliance Theater during operating hours. For more information, call the Alliance Theater at DSN 606-244-2110 or civilian +31 (0) 45-5262110.

Sept. 22

- **Ladies Night Off** - Ladies Night Off starts at the B&S Central Store located in the JFC Brunssum Mini Mall in Building 604 and will run from 7 to 9 p.m. This event will consist of beverages, nibbles, goodie bags and attendance prizes. Tickets can be picked up at B&S Central Store, Library, Mel's Place, Barber shop, Meeus, Arts & Craft center, and the International Club. Tickets must be picked up by today.

SHAPE/CHIEVRES COMMUNITY

Tickets available now

- **USN-USAF Joint Ball** - Rediscover the past at the U.S. Navy-U.S. Air Force Joint Ball **Sept. 23** with its "Come fly with me" theme. Enjoy an evening of fun, reflection and inspiration to celebrate the Navy and the Air Force during an event filled with the magic that used to be found on every flight. All military, civilians and nations welcome. For more information and to reserve your tickets, visit <http://www.jointball.info>.
- **SHAPE Performing Arts Centre** - For details on ticket sales for "All the King's Men," a play of politics and society, call DSN 423-3312 or civilian 065-443312 Tuesday through Friday from 1 to 6 p.m. The curtain goes up at 7:30 p.m. **Sept. 29, 30, Oct. 1, 6, 7 and 8**. Matinee performances will be at 3 p.m. **Oct. 2 and 9**.

Register now

- **Take VTC-projected classes** - Take classes that are offered by SHAPE Army Community Service, Schinnen ACS or Brussels ACS by video-teleconference. To sign up, call DSN 366-6824 or civilian 065-326824:
 - **Interviewing Tips and Techniques Workshop** - Learn to ace any interview with these tips on how to prepare for an interview, get into the right mind set, and convince potential employers you are a perfect fit for the position. Given in person at SHAPE ACS **Sept. 20** from 10 to 11:30 a.m.
 - **Résumé Writing Workshop** - Learn to write résumés that capture your experience and expertise, and include accomplishments that get you noticed. Given in person at SHAPE **Sept. 21** from 10 to 11:30 a.m.
 - **Scream-Free Marriage** - This training shows couples how to stay calm in the face of common marital conflicts, Remaining calm is the key to creating and enjoying a deep, lifelong connection. VTC-projected from Schinnen ACS **Sept. 22** from 10 a.m. to noon.
- **New time for Mindfulness Meditation course** - A free, eight-week Mindfulness-Based Stress-Reduction Course will be held on SHAPE Sundays, **Oct. 2 to Nov. 20**, from 9 to 11 a.m. Class is limited to 15 participants. Register by Sept. 26. To find out more, call DSN 423-2474 or civilian 065-442474.

Sept. 16

- **National POW/MIA Recognition Day** - In honor of National POW/MIA Recognition Day, members of American Legion Post BE02 will have a display of remembrance for prisoners of war and the missing in action at the Main Exchange on Chièvres Air Base from 10 a.m. to 2 p.m.
- **The Magic of Rob Lake** - Be amazed by feats of legerdemain at this free Armed Forces Entertainment show at SHAPE Alliance Theatre (SHAPE Cinema). First show at 4:30 p.m. Second show at 7:30 p.m.
- **Fun For Kids** - While the children play on their bikes, trikes, scooters or skates, you and your children can make new friends at this free event at the Chièvres Community Activity Center from 5 to 8 p.m. Children can get together a game of pick-up basketball or play on bouncy castles, too.
- **Rockin' Rewind '80s Karaoke** - CYSS-registered youth are invited to come to the SHAPE Youth Centre dressed in their 1980s best from 6 to 10 p.m. To register, call DSN 366-6839/6797 or civilian 065-326839/6797.

Movies at SHAPE Cinema

Rates — 2D movies: adults, €6.50; children, ages 12 and under, €3.75. 3D movies: adults, €8.50; children, ages 12 and under, €5.75. Visit <http://www.shape2day.com>, and click "Cinema Schedule" icon. Ticket sales begin 30 minutes prior to each showing. Films will start promptly. Thrifty Thursday means half-price popcorn and free movies from the same film series (or related subject matter) as an upcoming film as well as half-price pizza and calzone at the Pizza Bowl.

Movies at JFC HQ Alliance Theater

Rates — adults, €6.50; children, ages 11 and under, €3.75. For the movie schedule, visit <http://www.shopmyexchange.com/reel-time-theatres/Schinnen-1366146>.

Travel the Benelux

Wonders await you in historic Ghent

Outside the gate

Discover medieval history, Flemish food and canals lined with picturesque historic buildings. See panoramic views of the city from the top of a 300-foot bell tower, art masterpieces and a massive stone-walled castle. Drink with trolls, shop at small boutiques and stay at five-star to budget hotels.

As a tourist destination, Ghent has it all.

The capital and largest city of the East Flanders province, Ghent started as a settlement at the meeting of two rivers, the Scheldt and the Leie. Evidence of human habitation in the area goes back to the Stone Age. Ghent's historic center was originally built in the 13th and 14th centuries when the city was flourishing financially from the cloth trade. Success in the cloth trade led Ghent to become the second-largest city of the medieval era in Europe, second only to Paris.

One of Ghent's most picturesque streets, the

Graslei is lined with restored guild houses along the Leie River. Among them, the Spijker (staple house) is the oldest, dating from the 12th century. The staple house was used for hundreds of years to store the city's grain supply. St. Michael's bridge at the end of the street is the perfect place to take a photo of three of Ghent's most iconic buildings- the bell tower, St. Nicholas church and St. Bavo's Cathedral all lined up in a row.

In a city full of outstanding art, one piece stands above the rest, "The Adoration of the Mystic Lamb" in St. Bavo's Cathedral is one of the greatest cultural treasures of Europe (see page 10). While many of the churches in town contain amazing works of art, the city also has two great art museums, the Museum voor Schone Kunsten or Museum of Fine Arts (MSK) and the Stedelijk Museum voor Actuele Kunst, or Municipal Museum of Contemporary

Art (S.M.A.K.).

MSK houses artwork from the middle ages pre-World War II. The collection includes works by Flemish painters, Peter Paul Rubens, Rogier van der Weydan and Anthony van Dyck. Just across the street, S.M.A.K. features international artists at the cutting edge of contemporary art.

Completed in 1380 Ghent's bell tower rises 300 feet above the city where a copper dragon perches on the tip of the spire. Restored in the 20th century, this famed landmark offers an elevator to its parapet for great views of the city.

A classic medieval castle Gravensteen was once Ghent's main military stronghold. Parts of the castle date back to the 1100s. In the upper rooms there is a collection of medieval instruments of torture.

Eat at the Great Meat Hall, built in 1419, which features only products made or grown in East Flan-



ders. While you are there, pick up a jar of Tierenteyn, a spicy mustard that has been made in Ghent for two centuries. Enjoy a local beer at the Troll House, a bar with a troll-themed décor. Ghent has many restaurants, bars and cafés where you can take a relaxing break and sample the local cuisine.

Parking is limited in the historic district. Consider parking on the outskirts and taking a bus or taxi to the center of town. From there, everything is within an easy walking distance.

(Clockwise from top) St. Nicholas church as seen from the top of the bell tower. • A tourist looks out on the view from St. Michael's bridge. • Restored guild houses stand along the Leie River. (Archive photos)

From:
Mons: 110 km
Brussels: 56 km
Schinnen: 173 km

For your GPS:
Gent (in Dutch)/
Gand (in French)
Belgium 9000



European Mobility Week

Explore Brussels without traffic on car-free Sunday

Mobility Week will be celebrated throughout Europe Sept. 16 to 22, emphasizing alternative ways of transportation: train, bicycle, bus, foot, skates and so forth.

This year's theme will be "Smart and sustainable mobility – an investment for Europe."

The largest car-free zone in Europe, car-free Sunday in Brussels takes place Sept. 18, offering events that concentrate on raising awareness about "sustainable mobility" as well as other fun events made even more lively and welcoming without dealing with traffic.

The 19 municipalities that are part of the Brussels Capital Region (part within the red line on the map at right) will be car-free, and the only way to get around will be by public transportation, bicycle, skates, scooter or other, anything but by car.

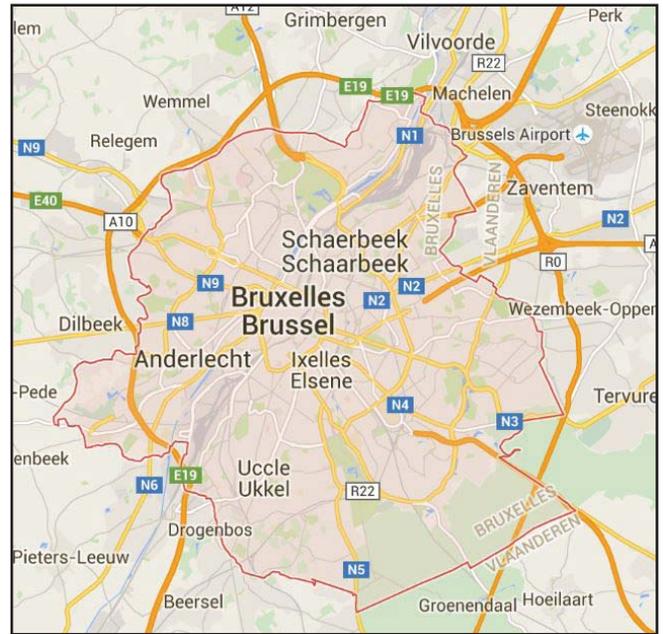
Only taxicabs as well as ambulances, squad cars and other emergency vehicles will have the special permit to drive (a maximum speed of 30 kph) in the region.

The area involved in car-free Sunday will be closed to traffic from 9:30 a.m. to 7 p.m. To encourage public transportation, riding on buses run by STIB and De Lijn will be free during that time.

If you are coming from outside Brussels and want to get involved in the many activities that will be going on in city center of Brussels for Mobility Week, follow the signs on the outer ring for Parking C. Cost of parking there is €5 for the entire day.

One of the activities to enjoy is the Brussels Bike Circus – a bike, skate, BMX and scooter trail where young and old can enjoy themselves on Place de la Monnaie (pump track) and on Place Peter Benoît (funny bike track) in Neder-Over-Heembeek from 10 a.m. to 6 p.m. Also on Place Peter Benoît, the soccer club BX-Brussels will organize a panna soccer tournament, played two against two on a small field. Food trucks will be on site.

A festival of folklore "Folklorissimo" will fill the Brussels Grand'Place with musical entertainment and opportuni-



ties to taste Brussels specialties. Also, Manneken Pis will be dressed with a special costume.

A flea market will be on Rue Van Artevelde.

Plenty of free activities will be scheduled all day. Car-free Sunday may just be your day to get on a bike and explore Brussels without contending with traffic.

Where to learn more

To find out more about Mobility Week activities in Brussels, visit <http://www.mobilmix.brussels/en> or <http://www.brussels.be/artdet.cfm?id=5547>.

Read about about Wallonia's Mobility Week at <http://mobilite.wallonie.be>. Learn about what's going on in Flanders for Mobility Week at <http://www.weekvandemobiliteit.be>. To find out what's happening in the Netherlands and the rest of Europe during Mobility Week, visit <http://www.mobilityweek.eu>.

Outside the gate

Upcoming organized trips

SHAPE Trips and Tours

Serving Brussels, Chièvres and SHAPE. Call DSN 423-3884 or civilian 065-443884.

- **Amsterdam, Sept. 17**
- **Paris with Secret Food Tour (optional), Sept. 24**
- **Carolus Thermen spa, Oct. 8**
- **Alsace, Oct. 15 to 16**
- **London, Oct. 22**
- **Oldest Halloween extravaganza in Germany: Castle Frankenstein with stage shows in Darmstadt, Oct. 29**
- **Portugal, Oct. 30 to Nov. 4 (school break)**
- **Crete, Spa and Middelkerke, all year**

SHAPE Travel Group

For details, visit <http://www.facebook.com/groups/SHAPETravelGroup>.

- **Blegny Mine and Liège, Sept. 29**
- **Lille, France, Oct. 6**
- **Monschau, Germany, and Spa, Belgium, Oct. 13**
- **Roermond, the Netherlands, Oct. 25**

Schinnen Trips & Tours

Call DSN 360-7560 or civilian +31 (0) 46-4437560.

- **Largest Wine Festival in the World at Bad Dürkheim Wurstmarkt, Sept. 17**
- **National Liberation Museum 1944-1945 and Battle of Arnhem ("A Bridge Too Far"), Sept. 24**



Read about events near Chièvres, SHAPE and Brussels.

Sept. 17

- **Flea market in Deux-Acren (250 booths)** - On Rue Culant from 8 a.m. to 6:30 p.m.
- **Flea market in Ecaussines (45 booths)** - On Place des Comtes from 1 to 7 p.m.
- **Flea market in Péronnes-lez-Binche (100 booths)** - On Place Sainte Marguerite from 8 a.m. to 6 p.m.
- **Flea market in Watermael-Boitsfort (200 booths)** - On Rue Lambert Vanderveld from 8 a.m. to 5 p.m.
- **Local products and farmers market in Maisières** - On the square from 10 a.m. to 6 p.m.
- **Belgian Fire Games in Lens** - Teams of firemen will compete in six tests related to fire rescue. The winning team will represent Belgium at the World Police and Fire Games in 2017 in Toronto, Canada. Event takes place on Rue de la Croix from 9 a.m. to 11 p.m.

Sept. 17 to 18

- **Bruegel Festivities in Brussels** - Event held on Kapellemarkt with traditional giants parade, arts-and-crafts fair, rides, games and music activities. From 10 a.m. to 10 p.m.
- **Heritage Days in Brussels** - This year's theme is "Recycling of styles." Various activities are held, to include visits, activities and entertainment. Download the entire program of all activities listed in English from <https://vist.brussels/en/sites/heritage>.
- **Food Truck Festival in Mons** - The Food truck Festival will tour nine cities on nine dates. This weekend, food



trucks will be parked on the Mons Grand'Place from 11 a.m. to 8 p.m. with a variety of food and drinks.

- **Pumpkin and Squash fest in Antoing (pumpkin capital of Wallonia)** - Visit the fields with 300 squash varieties, taste dishes, participate in the harvest and more on Chemin de Saint Druon from 10 a.m. to 8 p.m. Admission: adults, €3.

Sept. 18

- **Volksmarch in Stamburges for 5, 10, 15 or 20 km** - Departs from the sports center on Rue Eugène Lebailly from 9 a.m. to 4 p.m.
- **Volksmarch in Wasmes for 5, 10 or 20 km** - Departs from Van Gogh house at Rue Wilson 221 from 9 a.m. to 6 p.m.



Read about events near Brunssum and Schinnen (in the Netherlands unless otherwise indicated).

Through Sept. 18

- **Jazz by the Sea in Domburg** and environs is an international old-style jazz festival held at several locations along the coast in the Province of Zeeland. For more information, visit <http://www.jazzbythesea.nl>.
- **Musica Sacra Maastricht in Maastricht** celebrates its 34th anniversary this year. For the program and locations, visit <http://www.musicasacramaastricht.nl>.
- **"RotterdamseKost" in Rotterdam** will be held at Museumpark where the best Rotterdam musicians, museums, artists and restaurants will present themselves. Open Sept. 15 from 5 to 11 p.m.; Sept. 16 from 4 to 11 p.m.; Sept. 17 from 2 to 11 p.m. and Sept. 18 from 1 to 9 p.m. Admission: €8; children 12 and under, free admission.

Sept. 16 to 18

- **Fall Festival in Düsseldorf, Germany**, will be held at Schloss (Castle) Eller where more than 100 participants will offer all kinds of goodies from jewelry and fashion to art and culinary delicacies in the surroundings of the castle. Open Friday from noon to 6 p.m. and Saturday to Sunday from 10 a.m. to 6 p.m. Admission: €12.
- **Fall Fair in Vaassen** will be held at Castle Cannenburg at Maarten van Rossumplein 1. This fair will offer regional products, plants, decorations, curiosities, country fashion and more. Open Friday from 11 a.m. to 5 p.m.; Saturday and Sunday from 10 a.m. to 5 p.m. Admission: €6.50; children 11 and under, free admission.

Sept. 16 to 19

- **Katharinenmarkt in Delbrück, Germany**, will be held in the festival area between Boker Strasse and Marktstrasse where there will be a farmers market, fair with rides and attractions, culinary area, exhibitions and entertainment.
- **Wine Fest in Remagen, Germany**, will be held on market square in the center of town.

Sept. 17

- **Antique-and-curiosa market in Roermond** will be held at Kloosterwandplein in the center of town. Open from 9 a.m. to 5 p.m.

Sept. 17 to 18

- **Garden Fair in Velbert, Germany**, will be held in and around Vorburg Schloss (castle) Hardenberg at Zum Hardenberger Schloss 1. Open from 11 a.m. to 6 p.m. Free admission.

Remain vigilant, and maintain situational awareness at all times.



Read about events near Chièvres, SHAPE and Brussels.

Sept. 18 continued

- **Volksmarch in Dion-Valmont for 10 km** - Departs from Rue de la Cure 2 (at the school next to the church).
- **Flea market in Braine-l'Alleud (160 booths)** - On Rue du Faisan from 8 a.m. to 4 p.m.
- **Flea market in Saint-Symphorien (150 booths)** - On Rue François Marcq from 6 a.m. to 6 p.m.
- **Mobility Week bicycle ride in Soignies for 19 or 27 km**

- Event starts at 10 a.m. on Place Verte with a visit to the display on old and original bicycles, followed at 11 a.m. by the bicycle ride. At 1:30 p.m., destination is reached on Square Bordet where refreshments will be available. Activities and a concert in celebration of Mobility Week start at 3:30 p.m.



- **Car-free Sunday in Brussels** - One of the major activities for Mobility Week is the car-free Sunday in the entire Brussels Capital Region composed of 19 communes. All motorized vehicles will be prohibited in this area from 9:30 a.m. to 7 p.m. See page 10 for more on Mobility week.
- **Flea market in Ath (80 booths)** - On Rue de l'Abbaye from 6:30 a.m. to 3 p.m.
- **Flea market in Maisières (350 booths)** - On the square and nearby from 8 a.m. to 6 p.m.
- **Flea market in Woluwe-Saint-Pierre, within the car free area (300 booths)** - On Rue René Declercq 22 from 8 a.m. to 7 p.m.

Ongoing

Through October

- **Treetop Adventure Trail in Tertre** is being held at Rue de la Hamaide 79. Three trails will be available for children, ages 7 and older, and for adults, too. Two trails will be available for children, ages 3 and older. Open from 11 a.m. to 7 p.m. Admission: €9 to €19.

Through Nov. 6 (Exhibit has been extended)

- **Harry Potter exhibit in Brussels** - Open daily from 10 a.m. to 7 p.m. at the Brussels Expo on Place de Belgique at Palais 2. Tickets can be purchased online at <http://ticketmaster.be>.



Read about events near Brunssum and Schinnen (in the Netherlands unless otherwise indicated).

Sept. 17 to 18 continued

- **Apple Fest in Bad Waldliesborn, Germany**, will be held in the center of town, where the apple in all its varieties will be celebrated. This traditional festival has activities and entertainment. Open Sept. 17 from noon to 6 p.m. and Sept 18 from 11 a.m. to 6 p.m.
- **Matthäusmarkt in Dormagen, Germany**, is a medieval arts & crafts market held in the center of town with knights tournament. Open Sept. 17 from noon to 7 p.m. and Sept. 18 from 10 a.m. to 6 p.m. Admission: €5; children, €2.50.
- **Regional Farmers Market in Mechernich, Germany**, will be held at LVR Freilichtmuseum Kommern with regional specialties such as game, sausages, herbs, liquors and more. Open from 10 a.m. to 7 p.m. Admission: €6.50; children 17 and under, free.
- **Historic Event: The Battle of Stevensweert in Stevensweert** will be held at Fortress Bastion Holland with re-enactments, demonstrations and more. Open Sept. 17 from 10 a.m. to 2 a.m.; Sept. 18 from 10 a.m. to midnight. Admission: €5; children 12 and under, free admission.

Sept. 18

- **Stiftsmarkt in Bad Driburg, Germany**, will be held at the historic center of Neuenheerse. More than 100 vendors with regional products, art, crafts and special culinary delicacies will participate. Open from 10 a.m. to 6 p.m.
- **“Römerfest” in Bergkamen-Oberaden, Germany**, will be held at Holz-Erde-Mauer and Arena Römerpark. Römerfest is a meeting of Roman re-enactors from all over Germany in stylish costumes. Expect games, fights, Roman market, food and drinks and more. Open from 10 a.m. to 5 p.m.
- **Antique-and-curiosa market in Maastricht** will be held at Vismarkt on Boschstraat. Open from noon to 5:30 p.m.

Sept. 22 to 25

- **Culinary Tilburg in Tilburg** is a culinary event at Willemsplein in the center of town, where renowned restaurants from the area present their culinary specialties to the public.

Ongoing

Sept. 18 to Oct. 8

- **British Curiosa Fair in Zeijen** will be held at De Oranjerie at Noorderstraat 1. Open daily from 1 to 6 p.m. Free admission.

Remain vigilant, and maintain situational awareness at all times.